

罗马尼亚国家反腐败局

公正·廉正·高效

2026 年 9 月 27 日

第 652/I-36 号

通报

2026 年 9 月 26 日，布加勒斯特法院负责权利与自由事项的法官批准了罗马尼亚国家反腐败局 - 反腐败科检察官提出的为期 30 日的预防性羁押申请，对被告 G.H. 和 D.C.T. 采取预防性羁押措施。其中，G.H. 为某商业公司的管理人，D.C.T. 系该公司雇员，二人因涉嫌实施受贿罪及受贿罪的共犯罪而接受调查。

根据截至目前所收集、审查的证据，检察官认定如下事实情况：

2026 年 2 月至 9 月期间，被告 G.H. 以某商业公司管理人的身份，并利用其职务权限，涉嫌向另一家商业公司的管理人索要 450,000 欧元另加增值税，该金额相当于上述两家公司于 2026 年 7 月签订的一份合同总价的 2%。

上述两家公司签订的合同内容为：在 Gheorgheni 市建设一套采用电池进行电能储存的系统，其容量为 55 MW / 220 MWh。

在实施上述涉嫌犯罪行为过程中，被告 G.H. 据称得到了被告 D.C.T. 的协助。D.C.T. 为上述商业公司的雇员，并作为前述合同项下的服务提供方，其涉嫌多次向该公司管理人施加压力，要求其支付上述所索取的款项。

为掩饰该笔款项的真实用途，该笔被索取的款项原拟由提供服务的商业公司支付给另一家商业公司，并以一份引荐合同为依据，将其伪装为成功佣金。该合同于 2026 年 8 月 24 日签订。

本案调查最初依据一份刑事举报启动，调查事项起初涉及涉嫌滥用职权罪，之后随着对相关犯罪行为的合理怀疑出现，刑事追诉范围被扩大至目前所调查的腐败犯罪。

本案目前仍在继续调查，以查明案件全部事实情况、所有涉案人员，以及每名涉案人员各自的参与程度。

两名被告均已被告知其诉讼地位及所受到的刑事指控，符合《刑事诉讼法》第 309 条的相关规定。

需要说明的是，启动刑事追诉程序仅为《刑事诉讼法》所规定的刑事程序中的一个阶段，其目的在于建立收集、审查证据的诉讼框架。该程序在任何情况下均不得影响或违背无罪推定原则。

另需说明的是，本通报依据《司法系统与大众传媒关系良好实践指南》第 28 条第 4 款拟定，该指南经罗马尼亚最高司法委员会全体会议第 197/2019 号决定批准。

信息与公共关系办公室

本人 WU JIA-QI, 根据罗马尼亚司法部于 2024 年 10 月 14 日颁发的编号为 39256 的授权, 系授权的中文口译员及笔译员, 兹证明: 本人已将所提交文件从罗马尼亚语完整、准确地翻译成中文, 译文无任何遗漏, 且未对原文内容及含义造成歪曲。该文件全文共计 1 页, 标题为**通报**, 由**信息与公共关系办公室**签发, 已完整提交予本人审核。此次翻译共计 2 页, 依据编号为 **394** 的书面申请完成, 该申请存档于本人档案。本次翻译系双方协商一致后有偿完成。

Subsemnatul, WU JIA-QI, interpret și traducător autorizat pentru limba chineză, în temeiul autorizației nr. 39256 din data de 14/10/2024, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba română în limba chineză, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul. Înscrisul a cărui traducere se solicită în întregime are, în integralitatea sa, un număr de 1 pagină/i, poartă titlul/denumirea de **COMUNICAT**, a fost emis de **BIROUL DE INFORMARE ȘI RELATII PUBLICE**, și mi-a fost prezentat mie în întregime. Traducerea înscrisului prezentat are un număr de 2 pagină/i și a fost efectuată potrivit cererii scrise înregistrate cu nr. **394**, păstrate în arhiva subsemnatului. Prezenta traducere a fost efectuată contra cost, la tariful agreat între părți.

授权译员

Interpret și traducător autorizat

WU JIA-QI



译员签名公证书

编号:

日期: ____年__月__日

ÎNCHEIERE DE LEGALIZARE A SEMNĂTURII TRADUCĂTORULUI nr. **163**Anul **2026** luna **09** ziua **30**

本人, 公证人_____, 依据《公证员法》第 36/1995 号法案第 12 条 j 款 (含后续修正), 对上述译员 WU JIA-QI 的签名进行公证, 依据其提交的签名样本, 认证其签名真实有效, 适用于本次公证的翻译件共 1 份, 翻译件中包含被翻译文件的复印件。该翻译文件为正式的公证文书。

已收取费用: _____ LEI, 依据收据编号: _____

USRESCU CORINA MARIA, notar public, în temeiul art. 12 lit. j) din Legea notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, republicată, cu modificările ulterioare, legalizez semnătura de mai sus, aparținând lui WU JIA-QI, interpret și traducător autorizat, în baza specimenului de semnătură depus, de pe cele 1 exemplare ale înscrisului, care are ca parte integrantă o copie a actului tradus. Înscrisul a cărui traducere se solicită este un înscris act autentic. S-a încasat onorariul de **60** lei, conform chitanței nr. **2026**.

公证人 (签字)

Notar Public,

